

走向整合教育丛书
ZOUXIANG ZHENGHE JIAOYU CONGSHU

教育可以是这样的：

整合教育学习模式

[美] 特蕾莎·朗格内斯/著

Habits of Humanitarians:
A Full-Circle Learning Module



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

走向整合教育丛书

教育可以是这样的：
整合教育学习模式

[美]特蕾莎·朗格内斯 著

卢建筠 刘晓玲 史静寰 张志刚 译
张 涵 郑文园 廖诗艳 樊美筠

樊美筠 校



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

教育可以是这样的:整合教育学习模式/(美)特蕾莎·朗格内斯
著;卢建筠等译. —北京:北京大学出版社, 2004. 10

(走向整合教育丛书)

ISBN 7-301-08053-0

I. 教… II. ①特… ②卢… III. 整合-教育模式 IV. G40

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 100054 号

书 名: 教育可以是这样的:整合教育学习模式

著作责任者:〔美〕特蕾莎·朗格内斯 著 卢建筠 等译

责任编辑:李廷华 舒 岚

标准书号:ISBN 7-301-08053-0/G·1311

出版发行:北京大学出版社

地 址:北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn> 电子信箱: zyl@pup.pku.edu.cn

电 话:邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62767346

排 版 者:北京高新特打字服务社 51736661

印 刷 者:三河市新世纪印务有限公司

经 销 者:新华书店

650 毫米×980 毫米 16 开本 12.75 印张 192 千字

2004 年 10 月第 1 版 2004 年 10 月第 1 次印刷

定 价:22.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

《走向整合教育丛书》编委会

Toward an Integrated Education Series

全球整合教育中心编

Center for Global Integrated Education

顾问：叶 朗

主编：樊美筠

编委：史静寰 李 方 余双好 张志刚

张 涵 郑文园 周成平 裴娣娜

《走向整合教育丛书》总序

整合教育(Integrated Education)是当代西方一种新的教育理念和新的教育模式。在某种意义上,它是对现代教育的超越。现代教育体制虽然成绩斐然,但由于碎化思维的作祟,各种问题日益滋生且呈严重化的趋势,如重物质教育轻精神教育,重智性教育轻感情教育,重专业教育轻人文关怀,以及学校与社会的脱节,专业与生活的脱节,知识与价值的脱节等等。这些弊端,正在日益对人类社会带来严重的负面影响,也日益引起教育专家们的反思,整合教育理念的提出正是这一反思的结果。

在以人为本的前提下,整合教育强调全方位的学习,整体学习,立体学习,快乐学习,自然学习,创造性学习。在此基础上推重知识教育、道德教育、情感教育和审美教育的有机整合,倡导专业教育与博雅教育的有机统一,打破学校与社会之间、教师与学生之间的森严壁垒,培养学生献身社群、欣赏他人、欣赏自然、欣赏自己的品格。

本丛书的主要目的即是通过介绍国外有关整合教育理论与实践的最新研究成果,回答什么是整合教育,为什么需要整合教育,如何将整合教育的理念具体运用到课程之中等问题,为目前国内的教育改革提供有意义、有价值的参考。其中一些书在国外已经有长达十几年的实践史,加以改造后,可以直接作为课程改革的教材或教学参考书。其中许多散发着人文关怀的理念,对中国大地正在进行的教育改革十分具有启迪性。由于丛书的作者大都是近十年来活跃在西方教育改革前沿的教育家,因此所论所叙具有很强的使命感与时代感,相信一切对教育改革有兴趣的教育工作者都会从中找到共鸣。当然,由于国情的不同、中西文化的差异,不是丛书中的每个模式和观点都适合中国的境况,这就需要中国教育改革家的出场,需要中国教育家的创造性的投入。如果因为本

丛书的出版,一套崭新的由中国教育工作者自己撰写的具有中国特色的整合教育丛书或教材在不久的将来能够问世,那便是对编者为本丛书所付出的一切的最好酬劳。

编者

序

盖勒·斯莫尔(Gail Small)^①

我相信特蕾莎·朗格内斯(Teresa Henkle Langness)博士正在走的是一条丰富孩子和世间生命之路。当人们阅读、理解和贯彻整合教育学习的时候,他们是在携手建设未来。让我们在孩子还年轻的时候就着手教育。一个人永远能够找到时间揭示每个人每个孩子最美好的方面。同情心和善良能够成为每个人生命中的自然组成部分。

请加入到我们连接父母、教师与孩子的过程中来。利他主义的理想将我们人性中最美好的东西揭示出来。不起眼的小事,往往是重大变革的推手。内在的一颗利他心如同种子,将在他们未来的生活中开花结果。整合教育的参与者将引导和培育我们的孩子,从而使梦想变成现实。如果我们激发孩子,帮助他们发现和认识事物肯定的一面,他们将健康成长,并最大限度地实现自己的潜能,成为最好的。

整合教育的参与者将利用这个项目做工具以更好地与全世界的孩子们互动。当孩子们的一点喜悦变成灿烂的微笑,当他们眼中的一丝亮光变成满眼的喜悦时,我们会发现这个世界能够变得非常快乐。

^① 盖勒·斯莫尔(Gail Small):富布赖特基金会学者和人民大使、教育家、顾问、演说家,《快乐学习——没有人想休息》一书的作者。

目 录

《走向整合教育丛书》总序	(1)
序	(3)
整合教育学习模式导言	(1)
什么是整合教育	(2)
整合教育包括哪些学习类型	(3)
一个整合学习单元要求什么	(4)
如何使用整合教育学习模式	(6)
整合教育学习模式	(6)
形式与运用	(7)
日程安排	(8)
日历样本	(8)
整合教育模式真的能够促进学习吗	(9)
成功的公式	(10)
什么使这个过程有效	(11)
围绕整合教育创造教室文化	(19)
准备(Preparation)	(19)
同龄人文化(Peer Culture)	(20)
肯定(Positivity)	(22)
教师练习工作表	(24)
了解我们的社区	(24)
帮助我们的社区	(25)
品德	(28)
班级伦理准则(样本)	(29)

品德:人道主义情怀	(34)
一、单元教学目标	(34)
二、单元教学活动	(36)
活动(一) 聚焦家庭	(36)
活动(二) 课堂上和家庭中的人道主义者	(38)
活动(三) 探索天空	(39)
活动(四) 分享家庭作业的成果	(39)
活动(五) 英语课程——阐述人道主义	(39)
活动(六) 仁爱线索	(40)
活动(七) 作业表——寻找人道主义者	(41)
活动(八) 在阅读、社会学习和自然科学中确定 什么是人道主义的动机	(42)
活动(九) 人道主义笔记——记日记或其他作品	(42)
活动(十) 表彰人道主义理想	(43)
活动(十一) 人道主义之歌	(43)
活动(十二) 解决冲突方法的应用	(44)
活动(十三) 引导想像法——一个人道主义者的 历程	(45)
活动(十四) 寻找人道主义者	(47)
活动(十五) 统计练习	(49)
活动(十六) 公平公正的人道主义精神	(50)
活动(十七) 用图表表示“不公平”	(50)
活动(十八) 艺术创造	(51)
活动(十九) 人本化的城镇旅行	(51)
三、单元教学学生工作表(供参考)	(52)
 品德:“远视”	(59)
一、单元教学目标	(59)
二、单元教学活动	(61)
活动(一) 噢! 多米诺骨牌游戏	(61)
活动(二) “远视”的角色扮演	(62)
活动(三) 家庭作业演示	(63)
活动(四) 写日记或认知产品	(64)
活动(五) 把“远视”与科学和社会联系起来	(64)

活动(六) 将观念从个体的层面扩展到社区层面和 全球思维层面的工作表	(66)	
活动(七) 解决冲突桥	(67)	
活动(八) 引导想像法	(68)	
活动(九) 服务项目——太阳能和水资源的解决 方案	(69)	
活动(十) 认识干旱和饥饿之间的关系	(71)	
活动(十一) 学习“饥饿”这个单词	(72)	
活动(十二) 一次体验饥饿的旅行	(73)	
活动(十三) 准备有关奉献的歌曲	(74)	
活动(十四) 研究当地的需要及问题	(74)	
活动(十五) 为未来人类提供食物的建议	(75)	
活动(十六) 介绍饥饿问题的七个步骤	(75)	目
活动(十七) 用艺术唤起对他人的关心	(76)	录
三、单元教学学生工作表(可复制)	(78)	

品德:意识	(87)
一、单元教学目标	(87)
二、单元教学活动	(89)
活动(一) 吸引注意力活动——意识测验	(89)
活动(二) 通过实物教学课鉴别意识行为	(91)
活动(三) 讲述意识故事	(92)
活动(四) 品德作业——小组讨论	(92)
活动(五) 引导想像法	(93)
活动(六) 意识游戏	(94)
活动(七) 介绍珊瑚礁	(94)
活动(八) 作业——寻找生命	(95)
活动(九) 作业——一座充满生命力的公寓大楼 ——游览珊瑚礁	(95)
活动(十) 比喻——画一幅被污染的美景的故事画 ...	(95)
活动(十一) 作业——创造一个珊瑚礁	(97)
活动(十二) 探究贫困如何影响珊瑚礁	(97)
活动(十三) 解决冲突应用	(98)

活动(十四)	陆地与海洋的音乐	(98)
活动(十五)	特邀嘉宾——珊瑚礁生涯	(98)
活动(十六)	社区服务——办一个“微型博物馆” 展览	(99)
活动(十七)	语言艺术——珊瑚礁研究词汇	(101)
活动(十八)	表演艺术——航行中的人道主义者	(102)
活动(十九)	地理或社会研究——珊瑚礁科学研究 机会	(102)
活动(二十)	通过诗歌增强生态意识感	(103)
活动(二十一)	航行艺术	(104)
活动(二十二)	艺术灯笼制作	(104)
活动(二十三)	语言艺术——联字写作	(105)
活动(二十四)	品德作业	(105)
活动(二十五)	作业报告	(105)
活动(二十六)	倡导珊瑚礁服务计划	(105)
活动(二十七)	实地考察旅行	(106)
活动(二十八)	举办弘扬万物平等意识的活动	(106)
三、单元教学参考材料		(107)

品德:领袖才能	(121)
一、单元教学目标	(121)
二、单元教学活动	(122)
活动(一) 吸引注意力示范	(122)
活动(二) 辨别领导者品质	(123)
活动(三) 文学中的领导能力	(124)
活动(四) 家里的领袖才能	(125)
活动(五) 引导想像法	(125)
活动(六) 领导者和传统	(126)
活动(七) 持续的阅读挑战	(126)
活动(八) 持续的数学挑战	(127)
活动(九) 领导能力挑战	(127)
活动(十) 对教育的再设计	(128)
活动(十一) 科学——社会生态学的足迹	(129)
活动(十二) 北极熊足迹	(130)

活动(十三) 交通记分	(130)
活动(十四) 实地交通旅行	(131)
活动(十五) 解决冲突——节约土地	(131)
活动(十六) 微型博物馆展览	(132)
三、单元教学学生工作表(可复制)	(132)
品德:团队精神	(139)
一、单元教学目标	(139)
二、单元教学活动	(140)
活动(一) 吸引注意力的游戏	(140)
活动(二) 团队精神的角色扮演	(141)
活动(三) 文学作品中的团队精神	(142)
活动(四) 关于同一性的单词	(143)
活动(五) 通过团队实施管理	(143)
活动(六) 日记写作或文学作品	(143)
活动(七) 家庭作业和在校功课	(144)
活动(八) 家庭作业展示	(144)
活动(九) 地图拼图	(144)
活动(十) 特邀嘉宾——和谐团结的促进者	(145)
活动(十一) 环境科学中的团队精神	(145)
活动(十二) 训练计划表——一种科学的测量 方法	(147)
活动(十三) 训练计划表——研究方法	(148)
活动(十四) 环境矛盾的解决方案	(149)
活动(十五) 引导想像法	(150)
活动(十六) 艺术——树皮装饰板	(151)
活动(十七) 音乐与舞蹈——携手工作	(152)
活动(十八) 实地考察旅行	(152)
三、单元教学学生工作表(供参考)	(153)
品德:利他主义	(161)
一、单元教学目标	(161)
二、单元教学活动	(162)
活动(一) 一个吸引注意力的谜语	(162)

活动(二)	角色扮演	(163)
活动(三)	对全球发展的思考	(163)
活动(四)	关注地球的活动	(164)
活动(五)	地球村模式	(166)
活动(六)	日记写作或者文学作品	(166)
活动(七)	了解利他主义的力量	(167)
活动(八)	利他主义者的行动	(168)
活动(九)	解决专业矛盾	(168)
活动(十)	关于品德的家庭作业	(169)
活动(十一)	家庭作业展示	(170)
活动(十二)	当地服务项目——协助城市抵御 疾病	(170)
活动(十三)	每个人都需要利他主义	(171)
活动(十四)	特邀嘉宾——成长与总结	(171)
活动(十五)	田野考察——社区花园	(171)
三、单元教学学生工作表(供参考)		(172)
附录 1		(177)
附录 2		(182)
附录 3		(184)
译后记		(186)

整合教育学习 模式导言

当你漫步街头,放眼周围的人群,每个人看上去都很快乐吗?你所在的社区里,每一个人都是否生活在一个人與人之间密切合作,携手共创人类福祉的体系中呢?每一个人是否明确知道自己在做什么?是否都能通过服务整个社会而人尽其才,而不仅仅是为一己之稻粱谋?如果是这样,那么这快乐就来自教育体制,家庭结构,抑或共同体生活的品质。

在一个整合的共同体内,人们的精神被一个共同的目的和文化联系在一起,因而,他们会发现自己的日常生活与整个共同体的健康息息相关。

同样,在整合教育中,学生通过整体的综合的学习,学会了彼此互动和交流,提高了数学、语文以及其他学科的理解、应用能力,发现了其中的乐趣所在;同时,也学会了联系他们的生活共同体体系观察整个人类社会发展轮廓的方法。

让我们回过头来看一看你的学生。他们是处在与他人的深刻联系的驱动中吗?他们是通过运用他们的才能造福于社会从而沉浸在充分实现自身潜能快乐中吗?

有悟性的教育者能够做得更多,而不只是教授专业技能。他们能够抹去孩子认知社会感情和精神发展之间的裂痕,抹去儿童

的发展与社区的发展之间的裂痕。他们意识到,今天孩子所进行的利他教育,将造就出一代讲道德、富有同情心的领导者和人格健全的好公民。

这就是整合教育的目的:它努力创造一个适合学生健康发展的共同体。学生在其中争做社会的帮助者和治疗者,最大限度地发挥他们的潜能,做一个富有同情心的、创造性的问题解决者和未来社会的领导者。

整合教育所强调的道德教育、解决冲突和为人类服务,并非某种从外部强加给学生的东西,而是对专业教育和博雅教育的整合。教育者和家长可以帮助学生看清课程计划背后的更高目标。社区的成人们能够通过有意义的方式与学生联系起来,因此,学习最终可以成为整合的学习,不再只是停留在“知之”的层面,而是进一步提升到“好之”与“乐之”的层面。从整合教育概念出发,同你的学生们一起参与到发现的过程中,就像你和社会一同前进一样;当你投身到这个过程中,你将不仅只是一个深受学生喜爱的老师,而且将成为一个不断前进的文明的参与者。

什么是整合教育

几个年轻人来到儿时玩耍过的公园,围坐在野餐桌边讨论为建设公园能做的贡献,在夕阳的辉映下,他们神采飞扬。

今天,他们聚在这里回忆他们的早期教育,他们接受的教育教导他们要善良、帮助他人、同情弱者,在生活中或在以后的职业生涯中保持这种传统。他们的理想是成为心理学家、兽医、演员,梦想成为工作中的佼佼者。他们认为那些富有爱心的老师们在家庭式的教室里给他们的教导启发了他们现在的生活理想。

这个班级叫“整合学习”校友会,参加者在青少年时期接受过同一种整合教育。他们聚在一起谈论他们的理想和梦想,详细讲述他们为帮助饥饿的人、帮助老年人中心收养的爷爷奶奶们所做的工作,阐述他们的消除污染计划、如何培养乐观心态,同时还展望他们未来的计划。

多年来,他们上过的课要求他们学习如何运用数学、写作、阅读技巧和科学、社会研究、艺术和音乐知识。然而,他们记忆中的教育并不是这些技巧和知识。他们回忆起来的学习——当他们围

坐在野餐桌边回忆自己的教育时,他们的父母们提到的学习——是同情、体贴、善良、领导力、平等、尊敬、正直、有远见。这些真正重要的品质才是他们学习到的知识。当老师询问他们在校友会俱乐部里的娱乐活动计划时,他们回答说“我们渴望利用一切机会为老人和病人唱歌,在轮椅修理工厂帮忙,为失明的儿童创作肌腱艺术和韵律诗,统计无家可归的现象、与医生一起去海外服务、与国外的笔友谈论事业……运用我们自己的技术为人类服务。我们想念老师曾如何和我们并肩工作,如何为我们示范应该学习的品质,使我们能适应这个世界。

这是在一场真实的校友会活动中听到的一段话,它表明整合教育带来了愉快的结果。在整合教育中,老师不只传授知识,他们教导一种生活方式。即使学生的学习成绩提高了,他们会开始认为学业只不过是实现那种生活方式的工具。

整合教育包括哪些学习类型

品格教育:在人类成熟过程的中心时期,品格培养不仅仅是指对一套制度或社会规范做出的必须的反应。品格也指心智、心灵和精神——在各种文化中,这些名词被用来指称更高层次的思想觉悟。人的天性中呼应心灵、内在道德或神圣感的部分不仅给生活赋予了义务,还有更高层次的意义、见识和目的。因此,品格培养意味着使人身上的动物本能向更精神化(文明化)的内心让步,意味着有意培养人性的非动物主导方面,培养更先进、更文明的人性,意味着强调人性中的“给予”而不是“索取”。因此,当我们被他人的痛苦感动时,我们会本能地哭泣;感受到他人的善意时,我们会本能地尊敬他人;见识到他人工作的美丽时,我们会本能地敬仰。品格特征的培养可以通过教育来强化。这种形式的教育不仅指导学生与他人的关系,还指导学生与社会、学生与自己的关系,因为当一个人越感觉到自己对他人的幸福有所贡献、在致力于为更多人类的美好生活而服务时,她或他会越发自觉地发挥人类的美德和社会道德,久之,这些行为便成为了习惯。最有能力、最难忘的老师往往就是榜样,他不仅信仰这种品格教育,寻找机会强化培养学生的品格,还给学生示范这些品格。

服务教育:服务教育如同品格教育一样,被一些阶层的人欢

迎。然而,两者是两个独立的部分。在真正的整合教育项目中,品格特征的表达和实现是不同的。例如,人们不单单用语言来表达同情,小到做一件不张扬的好事,大到选择终生职业,都可以用来表达同情。学生也许不能理解,为什么一件小事或者一份终生的职业能够成为使人向善的动力?同样,课程模式和老师教导课程的技巧使学生把品格和服务——人的发展中紧密不分的两部分联系起来。语言如果没有转化成行动,任何学习都不算完成。

学业教育:在整合教育中,基本技能方面的学习根本不算一个“方面”,这种学习被不留痕迹地编进了由品格教育和服务教育组成的教育结构中。介于这两种教育中的任何学习——无论是学习寻找统计数据并添加在统计图表上,还是学习组织实验以帮助社区解决社区公众健康问题,或者学习朗读、评价新闻故事,或者学习撰写表扬信感谢社区英雄——都要成为这个结构的组成部分。聪明的老师利用整合教育做跳板,帮助学生将学习的知识与知识对解决社会问题、提高社会条件、报恩于社会的重要性联系起来。大多数学习任务结束时,学生与社会有意义地结合起来了,他们的技能学习与品格、洞察力、服务学习结合在了一起。

解决争端教育会解决问题是一项重要的技能,它能帮助确认和表达感情、解决学术争执、防止工人的不满情绪或国际分歧。被学习的每一条品格特征赋予学生机会运用策略和平解决争端,它也培养学生的交流技巧,当学生成长为领导者或仲裁人时,这些交流技巧能在全面调解过程中起作用。

艺术教育:音乐和艺术不再被严格地当作一门学科,区别于其他学习目标,被单独练习。相反,音乐和艺术能强化教育主题,强调让学生展示四个方面学习的计划和成绩。将艺术教育结合进品格、学业、服务教育不仅使学习更愉快和难忘,还帮助学生利用音乐和艺术展露自己的才华。反之,这种教育促进了与该计划有关的其他内容的学习,因而提高他们的全面教育的相关感。相似于电影利用移动的画面和声音讲述故事的道理,学习的知识如果也用画面和声音来传达,就能经常被学生栩栩如生地回忆起来。

一个整合学习单元要求什么

人们把包含两种以上学习内容的课程称为整合教育,一门完